



# Uputstvo za Rukovanje i Održavanje

---

## **CVP16 , CVP40, CVP75 , CVP110** **Vibracioni pločasti valjci**

---

CRT 1-UP (CVP40)  
CSG 1-UP (CVP75)  
CTZ 1-UP (CVP110)  
A1E 1-UP (CVP16)

Jezik: originalna uputstva



Skenirajte da biste pronašli i kupili originalne Cat® delove i  
povezane servisne informacije.



## Važne bezbednosne informacije

Većina nesreća koje uključuju rukovanje, održavanje i popravku proizvoda su posledica zanemarivanja osnovnih bezbednosnih pravila ili mera predostrožnosti. Nesreća često može da se izbegne prepoznavanjem potencijalno opasnih situacija pre nego što se nesreća dogodi. Osoba mora da bude upozorena na potencijalne opasnosti, uključujući ljudske faktore koji mogu da utiču na bezbednost. Ta osoba bi trebalo takođe da ima potrebnu obuku, veštine i alatke da bi ove radove pravilno izvršila.

**Nepravilno rukovanje, podmazivanje ili popravljavanje ovog proizvoda može da bude opasno i moglo bi da dovede do povrede ili smrti.**

**Nemojte rukovati, vršiti podmazivanje, održavanje ili popravku ovog proizvoda dok ne potvrdite da ste ovlašćeni za izvršavanje ovog posla i da ste pročitali i razumeli informacije o rukovanju, podmazivanju, održavanju i popravci.**

Bezbednosne mere predostrožnosti i upozorenja se nalaze u ovom uputstvu i na proizvodu. Vama ili drugim osobama mogu da se nanese telesne povrede ili smrt ako ne sledite ova upozorenja opasnosti.

Opasnosti su identifikovane "bezbednosnim simbolom upozorenja" nakon čega sledi "signalna reč", kao npr. "OPASNOST", "UPOZORENJE" ili "OPREZ". Nalepnica bezbednosnog simbola upozorenja "UPOZORENJE" je prikazana u nastavku.



Značenje ovog bezbednosnog simbola upozorenja je sledeće:

**Pažnja! Budite oprezni! Radi se o vašoj bezbednosti.**

Poruka koja se nalazi ispod upozorenja objašnjava opasnost i ona može da bude ili napisana ili slikovito prikazana.

Neiscrpnna lista radnji koje mogu da prouzrokuju oštećenje proizvoda su označene nalepticama "BELEŠKA" na proizvodu i u ovoj publikaciji.

**Caterpillar ne može da predvidi svaku moguću okolnost koja bi mogla da uključi potencijalnu opasnost. Shodno tome, u ovoj publikaciji i na proizvodu nisu uključena sva upozorenja. Ne smete da koristite ovaj proizvod ni na koji drugačiji način od predstavljenog u ovom uputstvu, pre nego što se ne uverite da ste razmotrili sva bezbednosna pravila i sve mere predostrožnosti koji se odnose na rad proizvoda na mestu upotrebe, uključujući pravila i mere predostrožnosti koji su specifični za datu lokaciju i koji se odnose na gradilište. Ako koristite alatku, postupak, metod rada ili radnu tehniku koju Caterpillar nije izričito preporučio, onda morate da se uverite da li je to bezbedno za vas i druge. Takođe bi trebalo da se uverite da ste ovlašćeni za izvršavanje ovog posla i da se proizvodu neće naneti šteta ili da će postati nepouzdan postupcima rukovanja, podmazivanja ili popravke koje nameravate da primenite.**

Informacije, specifikacije i ilustracije u ovoj publikaciji su zasnovani na informacijama koje su bile na raspolaganju u vreme kada je ova publikacija napisana. Specifikacije, obrtni momenti, pritisci, merenja, podešavanja, ilustracije i ostale stavke mogu da budu izmenjene u bilo koje vreme. Ove izmene mogu da utiču na servisiranje proizvoda. Nabavite potpune i najaktuelnije informacije pre nego što započnete bilo kakav posao. Cat dileri imaju na raspolaganju najaktuelnije informacije.

---

### OPASKA

**Kada su potrebni rezervni delovi za ovaj proizvod, Caterpillar preporučuje upotrebu originalnih Caterpillar® rezervnih delova.**

**Drugi delovi možda ne zadovoljavaju određene specifikacije originalne opreme.**

**Kada su rezervni delovi postavljeni, vlasnik/korisnik mašine bi trebalo da se uveri, da je mašina i dalje u skladu sa svim primenljivim zahtevima.**

---

**U Sjedinjenim Američkim Državama održavanje, zamenu ili popravku uređaja i sistema za kontrolu emisije može da vrši preduzeće ili pojedinac koji je specijalizovan za popravku, prema izboru vlasnika.**

---

## Sadržaj

Predgovor ..... 4

### Poglavlje o sigurnosti

Sigurnosne poruke ..... 5

Opšte obaveštenje o opasnosti..... 6

Predostrožnost od lomljenja i posekotina ..... 9

Zaštita od opekotina ..... 9

Sprečavanje požara i sprečavanje eksplozija. 10

Pre rada..... 12

Rad ..... 12

Obaveštenja o buci i obaveštenja o  
vibracijama ..... 13

### Poglavlje obaveštenja o proizvodu

Opšta obaveštenja ..... 15

Obaveštenje o identifikaciji proizvoda..... 18

### Odeljak Rukovanje

Rukovanje ..... 23

Obaveštenje o transportovanju ..... 26

### Poglavlje o održavanju

Podrška za održavanje..... 28

Plan intervala održavanja ..... 29

### Poglavlje izvornih informacija

Materijal za referencu..... 31

### Poglavlje sadržaja

Sadržaj ..... 32